

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 3 9 0 8 8 9 5 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 133 908 895 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address Se-won Kim Se-won Kim 94 Soraeyeok-ro, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong, Maple Village Humansia) 1105-1401 Postal Code 21664					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-4526-4669 FAX 010-4526-4669		492 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight USD4. 92		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		492 Yen		社員確認用 ☐	
ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		航空危険物の説明・確認・輸出申告対象(20万円超)の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 3 9 0 8 8 9 5 | P *

item number

FN 133 908 895 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 12		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Se-won Kim Se-won Kim 94 Soraeyeok-ro Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong, Maple Village Humansia) 1105-1401				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 21664				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4526-4669	
Health food				2		USD4. 92	FAX 010-4526-4669	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN133908895JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Se-won Kim Se-won Kim 94 Soraeyeok-ro, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong, Maple Village Humansia) 1105-1401 21664, KOREA TEL 010-4526-4669 FAX 010-4526-4669	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2. 46	USD 4. 92
総合計 (Total)			2		USD 4. 92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) **EN 133 908 895 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

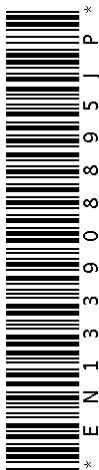
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 12		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
				To (Addressee) Name & Address Se-won Kim Se-won Kim 94 Soraeyeok-ro, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong, Maple Village Humansia) 1105-1401		Postal Code 21664			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4526-4669		
Health food				2		USD4.92	FAX 010-4526-4669		
							次の場合は口(X)をつけてください		
							Insert a cross (X), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)		492 Yen	
☒ 内装品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		Total Value			
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 133 908 895 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先	
135-0064	FAX		
TEL +82-70-8028-0952	内容品詳細		
Health food	HSコード	原産国	個数
			2
	No commercial value for customs purpose only.		

Se-won Kim
Se-won Kim
94 Soraesok-ro,
Namdong-gu, Incheon
Humansia) 1105-1401

(Nonhyeon-dong, Maple Village)

Country KOREA

TEL010-4526-4669 FAX 010-4526-4669

損傷要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)	日本円換算額合計 (円)	Date Stamp					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;">贈物 ☐</td> <td style="width: 20%;">商品見本 ☐</td> <td style="width: 20%;">贈光品 ☒</td> <td style="width: 20%;">その他 ☐</td> <td style="width: 20%;">書類 ☐</td> </tr> </table>	贈物 ☐	商品見本 ☐	贈光品 ☒	その他 ☐	書類 ☐			日本円換算額合計 (円) 492	受付日付印 Date Stamp
贈物 ☐	商品見本 ☐	贈光品 ☒	その他 ☐	書類 ☐					

受付局控

10年保存

* EN133908895JP *

内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。